

\*الخطوات الرئيسية لاستخدام الإنسولين  
HumaPen® SAVVIO™

HumaPen® savvio™

## ■ الأسئلة المتداولة

### ماذا أفعل بعد الانتهاء من حقن جرعتي؟

عليك إعادة الغطاء الخارجي للإبرة إلى مكانه ونزع الإبرة المغطاة، ثم إعادة غطاء القلم إلى مكانه.

### كيف يمكنني تخزين قلمي؟

لا ينبغي تخزين قلم الإنسولين HumaPen® SAVVIO™ في التلاجة. يرجى الرجوع إلى نشرة المعلومات المستهلك (المدرجة داخل العبوة) لخرطوشة الإنسولين Lilly عبوة 3 مل للاطلاع على كامل الإرشادات المتعلقة بتخزين الإنسولين.

### ماذا لو لم أتمكن من توصيل حامل خرطوشة بجسم القلم؟

تأكد من أنه تم إدخال خرطوشة الإنسولين بالكامل في حامل الخرطوشة. قم بتصنيف الحامل مع جسم القلم ثم تدويره حتى الإحكام.

### ماذا لو رأيت فقاعات من الهواء في الخرطوشة؟

قد تستمر في مشاهدة فقاعة صغيرة من الهواء في الخرطوشة بعد تعميم القلم. إذا قمت بتعمير القلم بالشكل الصحيح فلن تؤثر هذه الفقاعة الصغيرة على جرعة الإنسولين الخاصة بك.

### ماذا أفعل إذا لم أستطع ضبط المؤشر على كامل الجرعة الموصوفة لي؟

إذا كانت الجرعة أكبر من عدد الوحدات المتبقية في الخرطوشة، يمكنك إما حقن الكمية المتبقية في الخرطوشة الحالية ومن ثم استخدام خرطوشة جديدة لاستكمال الجرعة الموصوفة لك، أو حقن كامل الجرعة باستخدام خرطوشة جديدة.

### ما إذا واجهت صعوبة في دفع زر الحقن عندما أحاول حقن الإبرة؟

قد تكون الإبرة مسدودة. حاول تركيب إبرة جديدة ومن ثم تعميم القلم من جديد.

إن دفع زر الحقن بسرعة قد يزيد من صعوبة دفع الزر. حاول دفع الزر ببطء أكبر.

إن استخدام إبرة ذات قطر أكبر يزيد من سهولة دفع زر الحقن. اسأل مقدّم الرعاية الصحية الخاصة بك عن قياس الإبرة الأفضل بالنسبة لك.

HumaPen® savvio™

\* للحصول على معلومات إضافية أو تعليمات أكثر تفصيلاً، يرجى الاطلاع على دليل المستخدم أو الدليل الموجز المرفق بعبوة قلم الإنسولين HumaPen® SAVVIO™.

إذا كانت لديك أية أسئلة حول قلم الإنسولين HumaPen® SAVVIO™، أو واجهتك مشكلات في استخدامه، أو إذا احتجت إلى مساعدة، يرجى الاتصال بمقدّم الرعاية الصحية الخاص بك أو مركز خدمة العملاء بشركة Lilly على الهاتف رقم 1-888-545-5972 : أو الكتابة إلى الشركة على العنوان التالي

Eli Lilly Canada Inc. 3650 Danforth Avenue, Toronto, ON M1N 2E8



تم تصميم قلم الإنسولين  
HumaPen® SAVVIO™

بحيث يكون:

■ سهل الاستخدام

■ دقيقاً ومنتيناً

■ متوفراً في تشكيلة من الألوان

Member  
R&D

HumaPen® is a registered trademark of Eli Lilly and Company, used under license.  
SAVVIO™ is a trademark of Eli Lilly and Company; used under license.

© 2013, Eli Lilly and Company. All rights reserved.

CADVC00025A

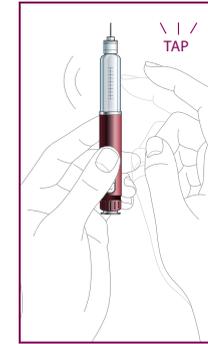
Lilly

Lilly

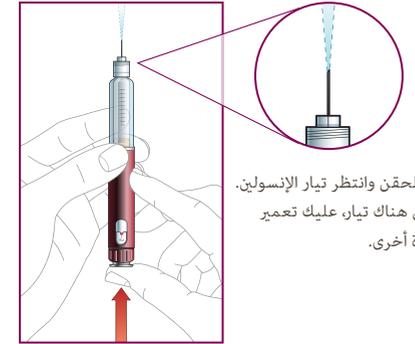
### 3. إعداد قلمك للاستخدام

قم بتعمير القلم قبل كل استخدام للمساعدة في إزالة الهواء الموجود في الإبرة أو الخرطوشة. إذا لم يتم تعميمير القلم، فقد تحصل على جرعة أكبر أو أقل من الإنسولين.

اضبط المؤشر على وحدتين



انقر على حامل خرطوشة لنقل أي هواء موجود إلى الطرف.



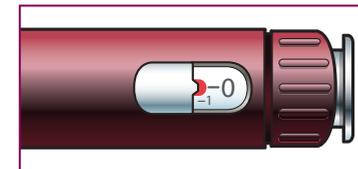
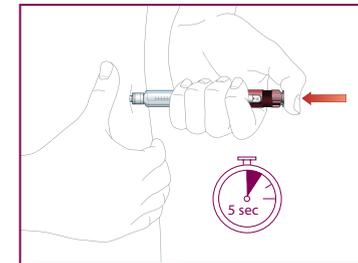
ادفع زر الحقن وانتظر تيار الإنسولين. إذا لم يكن هناك تيار، عليك تعميمير القلم مرة أخرى.

### 4. الجرعة الخاصة بك

إذا حركت المؤشر على عدد أكبر مما هو مطلوب من الوحدات، اضبط المؤشر على الجرعة الخاصة بك. يمكنك إعادة تحريك المؤشر إلى الورا لتصحیح الجرعة.

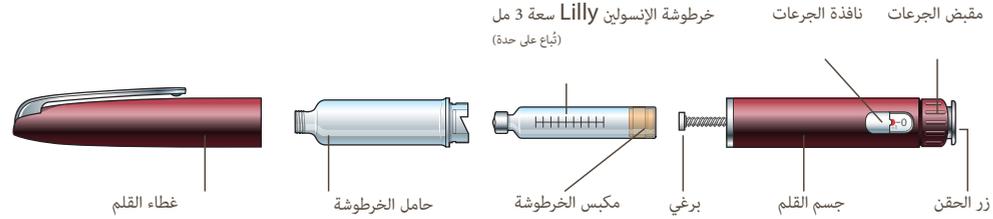
أدخل الإبرة.

ضع إبهامك على زر الحقن واضغط بقوة حتى يتوقف الزر عن التحرك. استمر في الضغط على الزر لمدة 5 ثوان. انزع الإبرة عن جلدك.



تحقق من ظهور الرقم 0 في نافذة الجرعة للتأكد من أنك قمت بحقن الجرعة المطلوبة كاملة.

### تعرف على قلم الإنسولين HumaPen® SAVVIO™ الخاص بك



مقبض الجرعات نافذة الجرعات

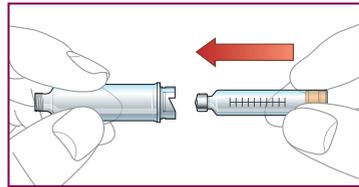
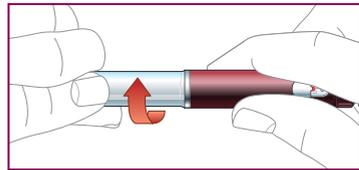
جسم القلم

زر الحقن

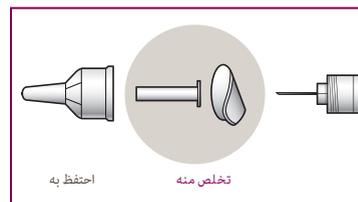
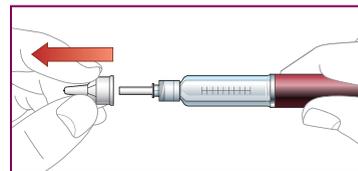
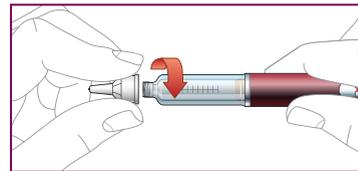
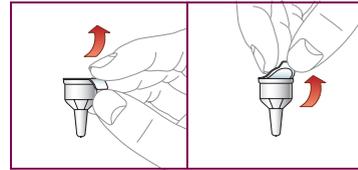
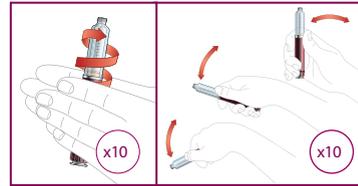
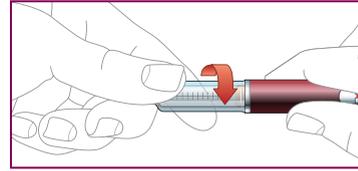
### 1. إدخال الخرطوشة سعة 3 مل

افحص خرطوشة الإنسولين قبل إدخالها.

أدر حامل خرطوشة لنزعه.



أدخل النهاية الصغيرة للخرطوشة.



ادفع حامل الخرطوشة إلى جسم القلم مباشرة. أدر حامل خرطوشة على جسم القلم حتى تشعر بصوت طقطقة.

للإنسولين الغائم فقط : قم بتدوير القلم بلطف 10 مرات واقلبه رأساً على عقب 10 مرات لمزج الإنسولين.

### 2. تثبيت الإبرة

انزع اللسان الورقي وقم بتكيب الإبرة.

قم بتدوير الإبرة مباشرة إلى حامل الخرطوشة حتى تغلق بإحكام.

انزع الغطاء الخارجي واحتفظ به.

اسحب الغطاء الداخلي وتخلص منه.

احتفظ به

تخلص منه